

5.12.2012

A7-0364/33

Ændringsforslag 33
Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) "egen-handling": det forhold, at en lufthavnsbruger selv udfører en eller flere former for groundhandling-ydelser og ikke indgår nogen form for kontrakt med tredjemand om levering af sådanne tjenesteydelser. I denne forordning anses lufthavnsbrugere ikke indbyrdes som tredjemænd, hvis:

- den ene har en majoritetsbesiddelse i den anden, eller

- samme organ har majoritetsbesiddelsen i dem begge

Ændringsforslag

e) "egen-handling": det forhold, at en lufthavnsbruger selv udfører en eller flere former for groundhandling-ydelser og ikke indgår nogen form for kontrakt med tredjemand om levering af sådanne tjenesteydelser. I denne forordning anses lufthavnsbrugere ikke indbyrdes som tredjemænd, hvis:

den ene har en majoritetsbesiddelse i **eller en direkte eller indirekte kontrol over** den anden, eller

samme organ har majoritetsbesiddelsen i **eller en direkte eller indirekte kontrol over** dem begge

Hvad angår integratorer, skal egen-handling udvides til at omfatte groundhandling-ydelser for alle luftfartøjer i deres transportnetværk, uanset om de ejes eller lejes, eller om de drives af et luftfartsselskab ejet af integratoren eller tredjemand. Med henblik på dette litra behøver den virksomhed, der leverer groundhandling-ydelserne, ikke at være lufthavnsbruger, men skal være tilknyttet integratoren og opfylde minimumskvalitetsstandarderne.

Or. en

AM\921461DA.doc

PE493.736v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

5.12.2012

A7-0364/34

Ændringsforslag 34

Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 2 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fa) "integrator": en virksomhed, der leverer dør-til-dør-serviceydelse i form af kontraktligt regulerede transportydelser, der skal garantere transport af fragt og/eller post fra afgangstedet til det endelige bestemmelsessted, hvor transport, groundhandling, sortering af forsendelser og levering er en fuldstændig integreret og samlet del af ydelsen.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/35

Ændringsforslag 35
Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 2 – litra g

Kommissionens forslag

g) "central infrastruktur": særlige **anlæg** og/eller **faciliteter i en lufthavn**, som af tekniske, miljømæssige, omkostningsmæssige eller kapacitetsmæssige årsager ikke kan opdeles, og som der ikke kan findes flere af, og hvis tilgængelighed er afgørende nødvendig for udførelsen af efterfølgende groundhandling-ydelser

Ændringsforslag

g) "central infrastruktur": særlige **lufthavnsanlæg** og/eller **lufthavnsfaciliteter**, som af tekniske, miljømæssige, omkostningsmæssige eller kapacitetsmæssige årsager ikke kan opdeles, og som der ikke kan findes flere af, og hvis tilgængelighed er afgørende nødvendig for udførelsen af efterfølgende groundhandling-ydelser **i en lufthavn**

Or. en

5.12.2012

A7-0364/36

Ændringsforslag 36
Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 2 – litra j a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*ja) "kontrol": forhold, der bygger på
rettigheder, aftaler eller andre midler,
retlige eller faktiske, som enkeltvis eller
tilsammen giver mulighed for at få
afgørende indflydelse på en leverandør.*

Or. en

5.12.2012

A7-0364/37

Ændringsforslag 37
Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Leverandører af groundhandling-ydelser har fri adgang til markedet for levering af groundhandling-ydelser til tredjemand i enhver lufthavn, hvis årlige trafik har været **mindst** 2 mio. passagerbevægelser eller 50 000 tons fragt i mindst de foregående tre år.

Ændringsforslag

1. Leverandører af groundhandling-ydelser, **der er etableret i EU eller i et EFTA-land**, har fri adgang til markedet for levering af groundhandling-ydelser til tredjemand i enhver lufthavn, hvis årlige trafik har været **over** 2 mio. passagerbevægelser eller 50 000 tons fragt i mindst de foregående tre år.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/38

Ændringsforslag 38

Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 2 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag

For lufthavne i henhold til stk. 1 kan medlemsstaterne begrænse antallet af leverandører med tilladelse til at levere følgende former for groundhandling-ydelser:

Ændringsforslag

For lufthavne i henhold til stk. 1 kan medlemsstaterne, *hvor det er hensigtsmæssigt som følge af lokale forhold*, begrænse antallet af leverandører med tilladelse til at levere følgende former for groundhandling-ydelser:

Or. en

5.12.2012

A7-0364/39

Ændringsforslag 39
Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne må dog ikke begrænse dette antal til under to leverandører for hver kategori af groundhandling-ydelser eller – for lufthavne, hvis årlige trafik har været mindst **5** mio. passagerer eller 100 000 tons fragt i mindst de foregående tre år – til under tre leverandører for hver kategori af groundhandling-ydelser.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne må dog ikke begrænse dette antal til under to leverandører for hver kategori af groundhandling-ydelser eller – for lufthavne, hvis årlige trafik har været mindst **10** mio. passagerer eller 100 000 tons fragt i mindst de foregående tre år – til under tre leverandører for hver kategori af groundhandling-ydelser.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/40

Ændringsforslag 40

Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Omfanget af begrænsninger, der er nævnte i stk. 2, kan variere mellem de enkelte terminaler inden for den samme lufthavn, forudsat at de anvendes på en ikkediskriminerende måde, at de ikke forvrider konkurrencen, og at de er i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning, og forudsat at minimumsantallet af leverandører i hver terminal forbliver uændret.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/41

Ændringsforslag 41
Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4 – indledning

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Hvis antallet af godkendte leverandører begrænses i medfør af stk. 2, må medlemsstaterne ikke derved hindre en lufthavnsbruger, uanset hvilken del af lufthavnen vedkommende har fået tildelt, i for hver enkelt kategori af groundhandling-ydelser, der er underlagt begrænsninger, reelt på de i stk. 2 og 3 omhandlede betingelser at kunne vælge mellem mindst:

(Vedrører ikke den danske tekst)

Or. en

5.12.2012

A7-0364/42

Ændringsforslag 42

Artur Zasada, Mathieu Grosch
for PPE-Gruppen

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 4 – led 2

Kommissionens forslag

– tre leverandører af groundhandling-ydelser for lufthavne, hvis årlige trafik har været mindst **5** mio. passagerer eller 100 000 tons fragt i mindst de foregående tre år.

Ændringsforslag

– tre leverandører af groundhandling-ydelser for lufthavne, hvis årlige trafik har været mindst **10** mio. passagerer eller 100 000 tons fragt i mindst de foregående tre år.

Or. en